

### Informaciones comentadas

## ¿QUÉ LE PASA AL CID EN BUENOS AIRES?

El año pasado la escultora yanqui Anna Hyatt envió a Buenos Aires una estatua de Rodrigo Díaz de Vivar, nuestro gran Cid Campeador, para que se la alzara en una plaza pública de la gran urbe hispánica, capital de la sustrada, cada día menos hispanica; sustrata italiana, zizada, gongolizada, rusificada, siriaquizada, y gongolizada. Sobre un caballo de bronce, que bien quisiera ser el auténtico Babecia, se entró el buen Cid desde los extensos muelles por la amplia Avenida de Mayo hasta el corazón de la ciudad del Plata, dispuesto a conquistarla y reducirla a su dominio, como antaño, después de muerto también, ganó a Valencia y la arrebató a la morería.

Más infortunado ahora, su victoria se ha demorado un año entero. Se arremolcó al caballo y a caballo en un parque, se los ocultó en un cobijo de tablas y allí se los tiene, mientras el gobierno federal otorga permiso al alcalde para la pública exhibición del Capitán legendario. Y he aquí a los ministros de la provincia federal y a los municipios bonaerenses sumidos en honda conturbación, revolviendo libros y pidiendo consejo a los españoles e hispanizantes del Ateneo, de la Universidad, de la Asociación Patriótica Española, de la redacción de "El Diario Español", de la colonia burgalesa, etcétera, etcétera. La conturbación es ésta: en la urbe modernista, toda trazada con severidad matemática de calles en línea recta y manzanas hectométricas, ¿dónde colocar al Cid Campeador, que haga bien, que parezca bien y no desdiga su presencia en el ambiente de cosmopolitismo creciente de la ciudad-crisol de una humanidad nueva? Se explica el caso así con un delicioso enfemismo, pero en realidad lo que se piensa y se quiere dar a entender es esto: ¿dónde colocaremos en Buenos Aires al Cid, que no estorbe?

Ya tocando en manía el ataque de ispanismo que padecen las artistas yanquis. Una esculpe en barro y fúnde en bronce una estatua de Pizarro y nos manda sobre un fogoso caballo pante y caracolante y nos la regala y hace colocar en una plaza de Extremadura. Otra ejecuta un don Quijote orante y encuentra sobre un peñasal en un parque de California. Esta Anna Hyatt e gasta un platal en hacer surgir de sus inceles una evocación del Cid Campeador y en lugar de regalar la posible- mente vera efigie a Burgos o a Carrión o Silos o a Cardena la envía a Buenos Aires, la más populosa ciudad hispánica. Y allí la contemplarán millones de individuos que no saben quien fué el Cid y que, además, si lo supieran tendrían por hechos baladíos y desdencas, las aventuras supuestas o reales del héroe castellano.

Adviértase sin embargo, que la escultora yanqui no ha procedido de ligero. Bien informada supo que aquí, en España peninsular y metropolitana, ni a propio solar del Cid, arrebatados y europeos, no solo olvidábamos las estas gloriosas y abrocciamos la leenda dorada, sino que nuestra mala autoridad intelectual, Joaquín Costa, no poco antes proclamara al Cid tipo rodol, tipo necesario del gobernante español, apenas le vió maltrecho como uertero en la contienda colonial y en aventura contra los yanquis, pidió ue se le encerrara bajo triple llave n su sepulcro y no se le dejara volver salir jamás, por los siglos de los siglos.

España no solo aborrecía al Cid, sino ue ponía enconado empeño en disminuir sus glorias militares, en olvidar todas sus gestas legendarias. El Romancero no se enseñaba ya a los niños en us escuelas ni inspiraba a los poetas y

a los pintores ni lo recitaban los ciegos troveros por las ferias y mercados.

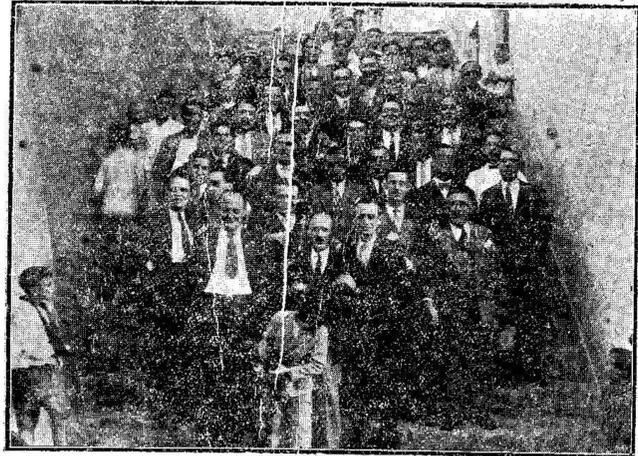
En cambio, allá en la lejana tierra argentina los colonos españoles habían hecho de estos recuerdos históricos, como una comunión de fe y de añoranza de la patria. Día del Cid en Santa Gadea; día de Pelayo en Covadonga; Dos de Mayo... Con qué entusiasmo, con qué esperanzas, con qué renovado orgullo se repiten de año en año estas conmemoraciones en Buenos Aires y en todas las ciudades y aun en los poblados nacientes que marcan el avance de la colonización, a través de la Pampa hacia la cordillera andina!

Mientras que en Madrid, por no modificar a Francia, suprimimos al comenzar el siglo actual, el fausto militar y religioso con que se conmemoraba el Dos de Mayo, y hemos dejado reducida la fiesta a una cómica exhibición de los milicianos nacionales, la colonia española de la Argentina arde en entusiasmo bélico ese día se reúne en Asambleas, escucha discursos canta himnos, repite a coro las décimas bravas de Bernardo López García y otras líricas expansiones y enronquece dando vivas a España y a sus héroes Daoiz y Velarde... Desfilado el crítico que allí se atreviera a sostener la teoría, que aquí profesamos muchos de que ese día — como el 25 de Abril de 1522, en que una miserable nobleza y unas mesnadas a sueldo vencieron a los comuneros en Villalar — fué infauso para la libertad y para el progreso de España.

Tanto entusiasmo, como en esta conmemoración del Dos de Mayo ponen los españoles residentes en la Argentina, en su culto a don Pelayo y en su culto al Cid Campeador. No ya un día, como en el Dos de Mayo, sino semanas enteras dedican a enaltecer la gloria de estos héroes elevándolos a la categoría de semidiosos, como hacía el pueblo heleno con sus pastores guerrilleros, sus filósofos o sus hetairas. Así las depuraciones históricas que van disminuyendo la grandeza de estos personajes, forjados como mitos por la leyenda popular y por la impostura de cronistas falsarios, parece a los españoles de la Argentina una inícuca profanación y un vil atentado contra la patria. No ya dudar de la existencia del Cid, como hiciera el erudito Masdeu, sino simplemente opinar que aquel arriscado Cid, hombre de su tiempo, no es un ente o símbolo representativo de la raza, si es que existe la raza, cosa puesta en duda también por los antropólogos y los historiadoras, haría estallar en ira a nuestros compatriotas, que han hecho del "Cantar del Mio Cid" una especie de biblia de nuestro pueblo.

Este concepto de nuestra historia, de nuestro ser nacional, de nuestro modo en el acto de presencia de España ante el resto del mundo, no constituye una dificultad, un obstáculo, un hermetismo para que se nos entienda, se nos comprenda y se nos ame? Atropeadamente se forja en la gran capital hispánica del Sur de América una civilización nueva, un pueblo joven, una raza seleccionada y he aquí que España interrumpe este traíajo admirable ofrendando como un fetiche, como un ídolo, la estatua del Cid entre una muchedumbre atañada por los cuidados materiales de la vida agobiadora y espoleadora... Y los municipios bonaerenses, bondadosos con el candor incurable de los españoles, se miran consternados y se preguntan que harán con este emigrante, que surje de una arquetra del siglo XI y que llega a Buenos Aires maquilado por los conceles de una escultora yanqui...

Dionisio PEREZ  
(Prohibida la reproducción.)



Concurrerán al banquete celebrado por la Sociedad de Artes Gráficas y Similares, para solemnizar el primer aniversario de su organización, y al que asistirán también algunos periodistas. (Fot. Zarco y López)

Conocida tal discrepancia de criterio, el señor Bernardi visitó al Subsecretario de la Gobernación don Carlos Esplá, con quien conferenció extensamente, dándole cuenta del acuerdo que la Corporación municipal adoptó de rebajar el precio del pan, en virtud de una disposición del ministerio de Economía en la que se autorizaba al Ayuntamiento para regular el precio del citado artículo. Le hizo presente que el mencionado acuerdo no había podido llevarse a la práctica a causa de la actitud adoptada por el Delegado Gubernativo.

Durante la conferencia con el Subsecretario de Gobernación, interesado el señor Bernardi de la destitución del Delegado Gubernativo y que fuera nombrado un gobernador civil para esta ciudad.

## El general Sanjurjo puntualiza extremos erróneos que le atribuye el diario francés "Excelsior"

Los pasados días insertamos las declaraciones que el general Sanjurjo hizo a un redactor de "Excelsior" y más tarde el extracto telegráfico rectificando algunos puntos. Como dimos integramente aquéllas, debemos acoger en la misma forma la rectificación.

«No es un secreto para nadie — y menos que para nadie para los periodistas — que soy sistemáticamente enemigo de ocupar la atención de la opinión pública con declaraciones o intervenciones. Toda mi vida fui enemigo de este género de publicidad, sobre todo cuando he ocupado cargos públicos que exigen una perfecta discreción y máxima cautela. No hubiera roto esta costumbre mía de negarme a hacer declaraciones si el representante del periódico "Excelsior" no hubiese llegado hasta mi despacho con el aval de una tarjeta de presentación de una alta personalidad del régimen, en cuya tarjeta se me rogaba que atendiese al periodista francés.

Acompañaba a este señor un amigo, que actuaba a modo de intérprete, y que, a decir verdad, en varias ocasiones puso de relieve que no se entendía a la perfección con mi intérprete. Cuanto éste dijo como resultado de la entrevista, y poniéndolo en mis labios, respecto a la Guardia civil, se acerca mucho a la exactitud. En efecto, yo le dije que la Guardia civil, concebida como honor el pertenecer a un Instituto que tenía por lema e ideal el exacto cumplimiento de sus deberes, la estricta obediencia a los Poderes públicos y el afán siempre creciente de no separarse ni un punto de los postulados de su Estatuto. Abadí que para mantener el orden, para hacer cumplir las leyes y respetar las órdenes de los gobernantes, la Guardia civil ni podía ni podría jamás el más insignificante reparo. Todo esto lo expresé bastante bien el representante de "Excelsior" en lo que publicó en dicho periódico.

No ocurrió así respecto a esas declaraciones de carácter político que he visto puestas en mis labios. No fui yo, sino el periodista francés, quien habló del pleito religioso, y fué en sus labios donde estuvo la pregunta con el concepto del fanatismo religioso de determinadas regiones y hombres de España. Yo me limité en este punto a quitar importancia a lo que él creía pleito agudo y trascendental y a expresar mi convicción de que todo se arreglaría sin contratiempos graves para la paz moral y material del país. Esto y sólo esto fué

lo que dije al periodista, y con ser tan poco ya me arrepiento de haberlo hecho, puesto que ha servido de pretexto para preguntas comentarios y esclarecimientos que me sitúan precisamente en ese plano de fijación de la atención pública, que he rebuido siempre y que rehuiré de aquí en adelante más que nunca con tenimiento que pasar algunas veces como desorientado ante los periodistas. Ellos me perdonarán y respetarán seguramente mi cada día más firme convencimiento de que los que ocupan cargos públicos, y más si son militares, en el silencio encontrarán siempre el mejor escudo contra las suspicacias ajenas, que hay que evitar, no ya por comodidad propia, sino para eludir posibles pérdidas de autoridad.

## Noticias de Tetuán

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)  
EL VIAJE DEL ALTO COMISARIO A LA ZONA FRANCESA

Tetuán 4  
El domingo marchará a la zona francesa el Alto Comisario don Luciano López Ferrer para visitar protocolariamente al Presidente General Mr. Lucien Saint. El señor López Ferrer y sus acompañantes permanecerán en Alcazarquivir dicho día, y el lunes llegarán a Rabat, al mediodía.

El día ocho irá a Fez y desde allí regresará seguidamente a Tetuán. La Residencia francesa ha organizado el programa de los actos que se celebrarán en honor del Alto Comisario. Acompañarán al señor López Ferrer, el jefe del Gabinete Diplomático y otros altos funcionarios.

LOS COMISIONADOS DE NADOR

Tetuán 4  
Esta mañana ha visitado al Alto Comisario una comisión llegada de Nador, para interesarle la solución de diversos problemas que afectan a dicho poblado. El señor López Ferrer manifestó a los comisionados que está dispuesto a apoyar sus peticiones cuando se le permitan los recursos de que dispone la Alta Comisaría.

La comisión salió muy satisfecha de la afectuosa acogida que les dispuso el Alto Comisario.

CORRESPONSAL

## De la zona francesa Intento de suicidio

NUEVO PERIODICO

Taza 4  
Ha comenzado a publicarse un nuevo semanario titulado "Taza Journal". En el primer número dedica un artículo a la unión del Norte de Marruecos con el mar y proclama que, indiscutiblemente, el puerto que se busca es Melilla.

Respecto a caminos, preconiza los mismos que propugna el señor Lobera en sus artículos, tan favorablemente comentados en Fez, Taza y Guercif.

ALTOS MANDOS MILITARES

Rabat 4  
La muerte del general Ducla, jefe de la región de Fez, dará en breve lugar a una combinación de mandos militares. El general Marqués, actual Comandante de la región de Taza, será destinado a Fez.

Para la región de Taza se indica al general Gendre, que actualmente manda la región de Mequinez.

UN INDIGENA MATA A SU AMANTE Y SE SUICIDA

Casablanca 4  
En la carretera de Mediuna a Casablanca, habitaba un indigena con su amante. Anoche entró en su domicilio borracho y después de discutir con ella le asesó tres puñaladas matándole.

Acudieron los vecinos a los gritos de la víctima, pero el asesino entrantando se encerró en una habitación y con el mismo cuchillo se dió tres tajos en la cabeza y otros tres en el abdomen.

El cadáver de la mora fué llevado al depósito y el del indigena al hospital, en estado desesperado.

EL VIAJE DEL ALTO COMISARIO ESPASOL A RABAT

Rabat 4  
Don Luciano López Ferrer, Alto Comisario de España en Marruecos vendrá a esta ciudad el próximo lunes 7 de Diciembre.

Llegará por la mañana y después de la revista de tropas, almorzará en la Residencia. Al medio día se dirigirá a Fez donde ganará la zona española.

Este programa no es todavía definitivo.

Acompañará al Alto Comisario su distinguida esposa, invitada por la señora del Residencio General.

## NOTICIAS DE VILLA SANJURJO

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)  
El homenaje a los capitanes Galán y García Hernández

Debido a una confusión, publicamos en nuestro número del pasado jueves, que la fecha del homenaje a los capitanes Galán y García Hernández, sería el 11 de Abril, siendo así que según ya hemos anunciado en diferentes ocasiones, será el día 14 del actual.

Publicamos a continuación la lista de los donativos recibidos para la adquisición de las dos estatuas y monumentales lápidas que se descubrirán dicho día en esta villa, en las dos principales vías de la misma, que ya llevan los nombres de estos mártires de la Libertad.

Don Edmundo Seco Sánchez, Interventor civil, 25 pesetas; Excmo. señor Alto Comisario, 50; Excmo. Sr. General Jefe de las Fuerzas Militares, 25; Junta de Servicios Municipales de Villa Sanjurjo, 200; Excmo. Sr. D. Leopoldo García Bolós, 20; don Manuel Manchón, secretario de la Intervención Civil, 10; Compañía de Mar del Rif, 30; EL TELEGRAMA DEL RIF de Melilla, 25; Excelentísimo Ayuntamiento de Melilla, 100; don Pablo Bellido del Nido, 25.

Profesorado del Grupo Escolar de Villa Sanjurjo. — Señorita Isabel Ramírez, 5 pesetas; señorita Josefina Molina, 5; señorita Lidia Suquet, 5; don Francisco Montesinos, 5; y don José Paredes, 5.

Directiva del Casio Español. — Don Julio Aristizabal, presidente, 10 pesetas; don José María Gómez, vicepresidente, 10; don Juan Bautista Martínez, secretario, 5; don Raimundo López, tesoro, 5; don José de la Chica, contador, 5; don Aurelio Simó, bibliotecario, 5; y vocales, don José Ruiz, 2; don José Ghozas Rico, 5; don Benito Balthuille, 5; don José Romero, 2; don Ramón Conde, 2; y don Gonzalo Valera, 5. Suma la primera lista, 505 pesetas.

Dado el elevado costo de las lápidas, la comisión organizadora ruega por nuestro conducto a las personas y entidades que tienen anunciado el envío de fondos para engrosar esta suscripción, no demoren en lo posible sus envíos.

CORRESPONSAL

El domingo saldrá para Villa Sanjurjo a visitar a sus enfermos de vías respiratorias, oído, nariz y garganta el médico de esta ciudad don Carlos de la Rosa, recibiendo consultas en el Hotel España, de 4 a 7.

## Gratitud al Comandante de Marina

Los motoristas de los vapores pesqueros recientemente aprobados en los exámenes de que dimos cuenta, se muestran muy agradecidos al Comandante de Marina don Francisco J. Elizalde, pues a él se debe la iniciativa de dichas pruebas de aptitud.

Se trata de cincuenta padres de familia que no tenían el título, pero si la práctica para el manejo de los motores, que concen a la perfección, y sin el acuerdo ministerial se hubiesen visto desplazados de sus puestos y reducidos a la miseria.

Los exámenes se anunciaron con cuarenta días de anticipación, y transcurrido ese plazo, sin protestas, dieron comienzo y entonces parece que se formuló alguna. Es verdaderamente digna de elogio la solución equitativa y justa que se ha dado al pleito de los motoristas sin título, que ya pueden ostentar el de aptitud.

Ayer tarde, poco después de las siete, intento poner fin a su vida, el cobrador del Banco de Bilbao, Miguel Victoria Díaz, de 31 años de edad, casado y habitante en la barriada de Cabrerizas Bajas.

Para llevar a cabo su propósito, Miguel se ató las manos con una cuerda, y desde las rocas que existen al pie del morro, se arrojó al mar.

Desde tierra fué visto por algunas personas, entre ellas Francisco Fonseca y un tripulante de un vapor extranjero surto en el puerto, cuyo nombre ignoramos, los cuales hicieron señales al tripulante de una pequeña embarcación que navegaba a corta distancia del lugar donde se arrojó Miguel, para que acudiera en su auxilio.

Dicho marinero, llamado Alfredo Barranco Barranco, después de grandes esfuerzos, logró extraer con vida al infortunado Miguel. Inmediatamente fué trasladado a la Casa de Socorro, donde el médico don Manuel Moncada, auxiliado por el practicante señor Valés, le prestó los auxilios de su ciencia.

Presentaba síntomas de asfixia por inmersión, de pronóstico reservado. Más tarde, en una camilla de la ambulancia local de la Cruz Roja, se le trasladó a su domicilio.

Según nuestros informes, Miguel presta servicio en la citada entidad bancaria desde hace algunos años, a satisfacción de sus jefes.

Ultimamente, contrajo una enfermedad de penosa curación, y no obstante haber sido autorizado para que permaneciera en su casa el tiempo necesario, Miguel se negó a ello repetidas veces.

Ayer como de costumbre, después de hacer entrega de las cantidades que había cobrado en diversos establecimientos, marchó al muelle para depositar la correspondencia en el vapor correo de Málaga.

Hecho esto, se dirigió al lugar expresado, y después de atarse las manos con una cuerda, de que iba provisto, se arrojó al mar.



## LA INGRATITUD DE ROSARIO

—¡Ay, madre, yo sufro mucho; si, sí, soy muy desgraciada. Juan Antonio, mi marido, me es infiel, madre, me engaña. —Pero, chiquilla, ¿qué dices? —Que es un farsante.

—¡Muchacha! —Por supuesto que la culpa de todo lo que me pasa nadie más que tú la tienes. —¡Ay, qué mal me aconsejabas! —Rosario no me atormentas con tus lamentos y lágrimas; serénate, no seas niña, y a tu madre de tu alma cuéntale de tus dolores y desventuras la causa. —Sufro mucho, mamá. —Vamos, muchacha, ten calma y explícate.

—Si no puedo; si es mucho lo que me pasa. Si como Juan en el mundo no es posible que otro haya. —Rosario...

—Cuando te digo... —Pero, mujer, habla, habla, que me tienes con tus lloros incansables preocupada. —Pues verás; cuando hace un año Juan y yo pusimos casa, después de echarnos el cura el nudo como Dios manda, él adornó nuestro cuarto con numerosas estampas de «Lazarillo», «Frasuelos», Fuentes, Guerra, «Cara-Ancha», de los toreros antiguos, según Juan, la flor y nata. Entonces estaba el pobre loco con la tauromaquia, y yo, por no contrariarle, no le dije una palabra. —¿Y eso es todo? —¿Qué há de ser.

—¿Hay más? —Mucho más. —Me alarmas. —Ahora, Juan, no piensa en toros ni los toreros le llaman la atención. A la política se la entregado en cuerpo y alma y pensando en los políticos ni sueña ni descansa. «La Libertad» y el «Heraldo» compra todas las mañanas, y dice que hay pocos hombres como Lerroux en España. —¿Y qué mal hallas en eso? —Hasta aquí, muy poco o nada; pero es el caso que anoche, mientras yo cocinaba, sustituyó tres toreros, mejor dicho tres estampas por otras tres de mujeres, hasta cierto punto, guapas, y aunque le dije llorando que por esas no pasaba, furioso me contestó que tenía que tragárselas. —¿Conque tres mujeres? —Sí. —¿Y sabes como se llaman? —Yo no sé; mas según dice Rita, la mujer del guardia, que por su marido está de todo muy enterada, una se llama Victoria. —¿Victoria has dicho? —Otra Clara, y otra Margarita. —Tonta. —¿Y esas mujeres te alarman? —Pero ignoras, inocente, que las tres son diputadas? —¿Diputadas? —¿Y qué es eso? —Pues tres mujeres que hablan mucho mejor que tú y yo, y que en el Congreso o Cámara defienden con valentía los derechos de las faldas. —¿Tener celos de esas tres señoras? Si que eres cándida. Con lo que las pobrecitas se interesan y trabajan porque las mujeres manden en casa y fuera de casa. —P. PILLO

## CUESTIONES MUNICIPALES

### Una sesión relámpago con cinco concejales

Todo hacia creer que la sesión del Ayuntamiento anunciada en segunda convocatoria para ayer no habría de tenerse hasta después de las doce de la noche. Los no pocos asuntos que figuraban en el orden del día de la anterior sesión y los vaticinios que se hacían en motivo del regreso del Alcalde, quien a realizado gestiones en Madrid, relacionadas con el incidente surgido entre la Corporación Municipal y el Delegado Gubernativo, auguraban, como decimos, una muy dilatada sesión.

En efecto, a la hora convocada, siete y tarde, se hallaban en el Ayuntamiento el alcalde y casi todos los concejales, dispuestos a tomar parte, como acostumbra, en las deliberaciones. Pero, por alguien, pudimos informarnos de que sería más que probable que la sesión no tendría lampoco efecto esta vez. ¿Causa de ello? La circunstancia de hallarse diluida la Corporación, con motivo del ya divulgado incidente.

Pero, ¿entonces, para qué se ha convocado?, argüía algún que otro concejal.

Momentos después observamos que se gustaba algo desusado. En el despacho del Alcalde, se celebraba un cambio de impresiones, una reunión previa, cuyo desarrollo, no podemos, naturalmente, conocer de modo exacto.

No obstante, algunos ediles confirmaron el rumor de que no se celebraría sesión, porque así lo había estimado la mayoría de los concurrentes, por la razón antedicha, es decir, la de que la Corporación prosigue dimisionaria.

Tal resolución nos fué confirmada insimiles después por el alcalde, quien, así como otros señores concejales, abandonó el Ayuntamiento, donde ya nada había de hacer anoche.

Pero, varios concejales de los que ostentan que un perseverando en la actitud de protesta, debía celebrarse sesión, ya que había sido convocada, se rigieron al salón de sesiones. Eran cinco ediles los señores Díez, Mendizábal, García y Comés. Momentos más tarde llegó el señor Hernández que no había asistido al cambio de impresiones. Tam-

bien ocuparon sus asientos acostumbrados el Secretario señor Echeguren, Interventor señor Herrero, jefe de Negociado señor Rico y taquímeconógrafo señor Carrillo.

Se decidió en primer término, que la sesión, ya que no existía ningún teniente alcalde, la presidiera el señor Mendizábal, en razón de ser el de mayor edad de los presentes.

Leyese el acta de la sesión anterior, siendo aprobada y a continuación fueron quedando sobre la mesa todos los asuntos del orden del día a excepción de las facturas, cuentas y certificaciones de obras, que quedaron aprobadas.

No terminó seguidamente la sesión, pues el señor Díez habló brevemente para extraerle de que habiéndose convocado a sesión extraordinaria y habiendo concurrido casi todos los concejales, no hubieran estado todos presentes. Estimo que la protesta acordada por el Ayuntamiento, con motivo del tantas veces nombrado incidente, se había debido reflejar no convocando a sesión.

El se solidarizar con el referido acuerdo, pero creyendo que se debía celebrar sesión para resolver los asuntos más urgentes se había pronunciado por asistir a ella.

Terminó diciendo que protestaba de que el alcalde y los concejales que habían asistido al Ayuntamiento, se hubieran ausentado.

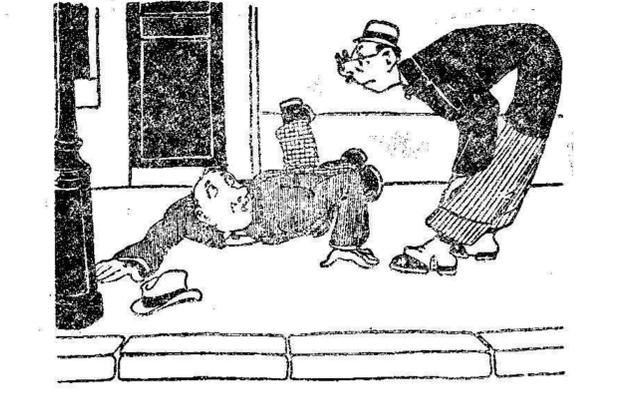
El señor Mendizábal, le invitó a que retirara dicha protesta, accediendo el señor Díez.

Puso fin a la sesión el señor García, manifestando que lo que debe hacerse es insistir en la protesta contra el Delegado Gubernativo por haber vulnerado un acuerdo del Ayuntamiento respecto al precio del pan.

Y con ello quedó terminada la sesión en la que se invirtieron menos tiempo y menos palabras, de lo que se ha empleado en relatarla.

### Lo que dice el alcalde acerca del incidente

El alcalde don Miguel Bernardi, que ayer regresó de Madrid, ha hecho públicas manifestaciones, al hacer referencia al incidente surgido entre la Corpo-



UNA MALA PERDIDA  
—¿Qué ha perdido usted, mi querido amigo? —No lo vé, hombre? ¡El equilibrio!

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

## NOTICIAS MILITARES

### INTERPRETE DE LAS INTERVEN- CIONES

Madrid 4  
Es nombrado intérprete de las Intervenciones Militares de Melilla, el soldado del regimiento número 17, Pedro Ramos Moreno.

### DESESTIMADA

Se desestima la instancia del alférez de Infantería, don Juan Calero, retirado, en Melilla, que solicitaba el sueldo de capitán.

### RETIRO

Se concede el retiro a siete cabos y un soldado de Ferrocarriles.

### ANUNCIO DE VACANTES

El «Diario» anuncia las siguientes vacantes para cubrir las por concurso:  
En Infantería. — Un comandante cuatro subalternos, en el regimiento número 41.  
En Artillería. — Tres capitanes y cinco tenientes, en la Comandancia de Melilla.  
En Ingenieros. — Dos comandantes y un capitán, en la Comandancia de Marruecos.

Agrupación de Radiotelegrafía. — Una de capitán.  
En el Batallón de Ingenieros de Melilla. — Una de comandante y otra de capitán.  
En Intendencia. — Una de comandante y una de teniente, en la Comandancia de Melilla.  
Una de auxiliar de tercera en el hospital de Melilla.  
En Sanidad. — Un capitán cirujano y otro radiólogo, en el hospital del Rif.  
Un teniente médico en la Comandancia de Artillería de Melilla, y otro en la Comandancia de Sanidad de Melilla.  
En Veterinaria. — Un veterinario primero en la Circunscripción Oriental, y otra de Veterinario segundo, en el batallón de Ingenieros de Melilla y otras en Regulares de Melilla y en Regulares de Alhucemas.

En Oficiales Militares. — Una de Archivero tercero en Melilla; otra de oficial en Melilla; tres de escribiente en el Cuartel General de las Fuerzas de Marruecos; una en la Auditoría de Marruecos y otra en el territorio del Rif.

### ASCENSOS EN LA GUARDIA CIVIL

Ascenden al empleo inmediato el teniente coronel don Carlos Ochotorea, los comandantes don Santiago Vallejo, don Juan Pomí y don Eulogio Pérez Martín, el capitán don José Enriquez Ballester, los tenientes, don Manuel López García, don Luis Azorín y don Francisco Rodríguez Austria, y los alféreces don Pascual Giménez, don Pantaleón Rodríguez, don Francisco Mallo, don Dionisio Gó-

mez, don Eugenio García, don Pedro Abellán y don Luis Barrios.  
También ascienden a alféreces los suboficiales don Alfonso Pérez Arrazola, don Juan Aguado, don Casimiro García, don José Valero, don Arturo Blanco, don Eugenio Fernández, don Laureano Díaz, don Manuel Martínez, don Baimundo Díaz, don Miguel de Diego, don Francisco Varona, don Gregorio Ruiz, y don Justo Andrés.

Ingresan los tenientes de Infantería, don Juan Sureda, don Manuel Muñoz y don Jesús Baldovín.

### DOS VACANTES

Se anuncia concurso para cubrir una vacante de teniente coronel de Caballería juez de causas en la primera división, y otra de capitán de Caballería, juez de causas, en el Ferrol.

### DISPOSICION

Se dispone que todos los jefes, oficiales, clases, asimilados y personal militar que hubiesen pasado a situación de retirado sin contar los 18 años de servicios que exige la ley de Reclutamiento, quedarán sujetos a la obligación militar hasta ese plazo, durante el cual, serán incorporados a filas por el mismo tiempo que lo fueran en caso de movilización los mozos del reemplazo a que pertenecían.

Los oficiales y clases formarán en la escala de Complemento con su empleo.  
A las clases de segunda categoría y personal militar sin categoría ni asimilación se les entregará un certificado en el que constará el reemplazo a que pertenecen, y se les dispensará de pasar la revista anual y solicitar autorización para cambiar de residencia.

### LOS MOZOS CASADOS

Se ha dispuesto que los mozos casados, al solicitar la prórroga de primera clase y los reclutas que la disfrutan, si se casan entre una y otra revisión, seguirán en el disfrute de la prórroga, si justifican que siguen manteniendo a la persona que le da derecho a la prórroga.

### ENFERMEDADES DEL PECHO Y DE LOS NIÑOS

Medicina General

### GABINETE DE RAYOS X

### DR. FORTEZA

Cervantes de 4 a 7  
Avenida de la República, n.º 1, 1.ª, 2.ª, 3.ª, 4.ª, 5.ª, 6.ª, 7.ª, 8.ª, 9.ª, 10.ª, 11.ª, 12.ª, 13.ª, 14.ª, 15.ª, 16.ª, 17.ª, 18.ª, 19.ª, 20.ª, 21.ª, 22.ª, 23.ª, 24.ª, 25.ª, 26.ª, 27.ª, 28.ª, 29.ª, 30.ª, 31.ª, 32.ª, 33.ª, 34.ª, 35.ª, 36.ª, 37.ª, 38.ª, 39.ª, 40.ª, 41.ª, 42.ª, 43.ª, 44.ª, 45.ª, 46.ª, 47.ª, 48.ª, 49.ª, 50.ª, 51.ª, 52.ª, 53.ª, 54.ª, 55.ª, 56.ª, 57.ª, 58.ª, 59.ª, 60.ª, 61.ª, 62.ª, 63.ª, 64.ª, 65.ª, 66.ª, 67.ª, 68.ª, 69.ª, 70.ª, 71.ª, 72.ª, 73.ª, 74.ª, 75.ª, 76.ª, 77.ª, 78.ª, 79.ª, 80.ª, 81.ª, 82.ª, 83.ª, 84.ª, 85.ª, 86.ª, 87.ª, 88.ª, 89.ª, 90.ª, 91.ª, 92.ª, 93.ª, 94.ª, 95.ª, 96.ª, 97.ª, 98.ª, 99.ª, 100.ª

### Una noche de tos es suplicio y desesperación

## FIMOL BUSTO

### CALMARA VUESTRAS ANGUSTIAS

Frasco pequeño  
(de prueba): 3,50  
Frasco grande: 5,00

## EN PROVINCIAS

### En una venta aparecen los cadáveres de dos ancianos horriblemente apuñalados

### Se dice que el gobernador de Sevilla sustituirá al Sr. Galarza. Una reunión para tratar de las procesiones de Semana Santa en Sevilla. Durante la instrucción militar son detenidos dos individuos sospechosos

### SE DICE QUE EL SR. SOL SUSTITUIRA AL SR. GALARZA

Sevilla 4  
Circula con insistencia el rumor de que el gobernador civil de Sevilla don Vicente Sol será nombrado Director General de Seguridad pasando el señor Galarza a un cargo diplomático en América.

El gobernador ha dicho que con nadie ha hablado en tal sentido, pero el rumor público y en las tertulias políticas se afirma que es verdad.

### REUNION DEL COMITE DE HUELGA QUEREN CONSTITUIRSE EN GRUPO AUTONOMO

Gijón 4  
El Comité de huelga se reunió en la Casa del Pueblo ante la desbandada que se ha producido entre los obreros del puerto. Solo quedan once sin reanudar el trabajo.

El Comité dispuso que todos volvieran a sus labores, para evitar sacrificios estériles.

El Comité volverá a reunirse hoy, pues considera que el conflicto queda en pie.

Se asegura que los obreros del puerto han decidido separarse de la Confederación Nacional del Trabajo, y constituir un grupo autónomo.

### Del suceso en la Central de Ferrocarriles

### ENTIERRO DE LA VICTIMA DE UN ASALTO

San Sebastián 4  
Hoy se ha verificado el entierro del cadáver del encargado de la central de Ferrocarriles señor Cayuela, asesinado ayer.

El fúnebre acto constituyó una imponente manifestación de duelo, al que se sumó todo San Sebastián.

Cerró el comercio en absoluto, y pararon algunas obras.

Se ha comentado que en el entierro no iba ninguna representación de la compañía del Norte.

A pesar de los trabajos realizados por la policía, los asesinos no han sido descubiertos.

### ACUDEN A PROTESTAR ANTE EL GOBERNADOR

San Sebastián 4  
Momentos después de despedirse el due- ño con motivo del entierro del empleado de Ferrocarriles don Demetrio Cayuela, muerto ayer por los atacadores, se formó un numeroso grupo, del cual se destacó una comisión, compuesta de conocidas personas, que representaban al comercio, banca, industria y propietarios.

Dicha comisión subió al despacho del Gobernador, el cual la recibió inmediatamente.

Los comisionados hicieron patente la enérgica protesta de la ciudad por el cobarde atentado de que ha sido víctima un estimado y honrado convecino, rogándole se hiciera oír de dicha protesta cerca del Gobierno.

### EL GOBERNADOR ELOGIA LA ACTITUD DE LOS OBREROS

Bilbao 4  
Como ya telegrafié, anoche se verificó el plebiscito entre los obreros de los Altos Hornos para acordar la vuelta al trabajo o el mantenimiento de la huelga.

El plebiscito ha sido un éxito, por el número de votantes que han tomado parte.

Se abstuvieron de votar los sindicalistas y los comunistas.

El resultado ha sido de 4.012 votos en favor, y 3.276 en contra. Votaron varios en blanco.

El gobernador civil ha publicado una nota elogiando la actitud de los obreros. Hoy comenzarán las negociaciones para fijar las normas de la vuelta al trabajo.

### El Sr. Pérez Tabernero es corneado por una vaca DURANTE LA TIENDA DE RESES.

Salamanca 4  
Durante la tienda de reses de Cobaleda, en la finca denominada Campo Cerrado, una vaca volteó al ganadero don Alipio Pérez Tabernero.

Varias personas acudieron a quite sin poder evitar que la res corneara al señor Pérez Tabernero, el cual sufrió una cornada grande en la región glútea.

Se le ha trasladado inmediatamente a Salamanca, donde le asistieron los médicos.

Parece que la herida no interesa más que los tejidos importantes.

### Notas deportivas

### LOS JUGADORES SELECCIONADOS SE ENTRENAN EN IRÚN

Irún 4  
Los jugadores seleccionados para formar el equipo de fútbol nacional que marchará a Inglaterra, jugaron un partido de entrenamiento en presencia de los señores Mateos y Cabot.

No jugó Zamora, por sufrir una pequeña lesión en una rodilla.

El once se alineó en la siguiente forma:  
Blasco; Ciriaque y Quincecos; León, Gamborena y Roberto; Ventolrá, Reguero, Samitier, Hilario y Gorostiza.

También intervinieron repetidas veces, Gilarrren, Zabala y Anocha.

Todos, incluso Reguero y Zabala, que están lesionados, demostraron excelente forma.

No se jugó un partido, sino que se verificó un entrenamiento, en campo húmedo, y con balón pesado.

Se hicieron penaltys, corners y freekicks, especialmente corners por los extremos.

En la defensa alternaron Ciriaque, Quincecos y Zabala.

Después jugaron los delanteros y medios contra el portero y la defensa haciendo Quincecos despejes espectaculares.

Reguero e Hilario marcaron magníficos tantos, especialmente de penalty.

Esta noche han emprendido todos el viaje para llegar mañana a Londres.

### COMIENZA LA SESION

### EL «MODUS VIVENDI» CON FRANCIA

Madrid 4  
La sesión en el Congreso comienza a las cuatro y media de la tarde, notándose desanimación en escaños y tribunas.

Sigue la interpelación sobre el «modus vivendi» con Francia y se concede la palabra al señor RAHOLA, pero por no encontrarse éste en el salón, interviene el señor NUGUES.

Protesta del abandono en que han tenido los Gobiernos el problema vivien- dístico. Esto ha hecho que en el momento actual, el Gobierno de la República haya tenido que firmar el «modus vivendi» actual, el cual significa el cierre automático y absoluto de las fronteras para nuestros vinos.

Habla de los perjuicios ocasionados por el «modus vivendi», hasta el punto de que somos esclavos de los mercados de Francia.

Interviene el señor MANTECA y dice que por mucho cariño y respeto que sintamos por Francia, hay que reconocer que el «modus vivendi» firmado contiene grandes anomalías, y expone los graves daños que se inflieren al mercado español.

Continúa diciendo que para abrir créditos al Banco de España, Francia ha exigido un depósito en oro, que es tanto como haberse visto obligado a llevar a la casa de préstamos o el reloj o el colchón, para obtener un préstamo de veinte duros.

Agrega que la misma prensa francesa reconoce que en el referido tratado ha obtenido Francia más ventajas de las que tenía pedidas.

Termina pidiendo a la Cámara se modifique el tratado en forma tal que quede rectificada toda la influencia de la política pasada.

### HABLA EL SR. RAHOLA

El señor RAHOLA reanuda su discurso de ayer.

Asegura que Francia no ha cumplido con lealtad las bases iniciales para la confección del tratado.

Hace detallada historia de las negociaciones, y dice que es irrisorio que en las listas de las concesiones de Francia a España figuren cosas a las que tenemos perfectísimo derecho.

### Lo que publica la «Gaceta»

Madrid 4  
La «Gaceta», en su número de hoy, publica lo siguiente:

### EL CONSORCIO DE INDUSTRIAS MILITARES

El decreto relativo a la presentación a las Cortes de un proyecto de ley, dispone que se constituya en una entidad mercantil, denominada «Consortio de Industrias Militares», la Fábrica Nacional de Toledo, la de Artillería de Sevilla, Pirolónica Militar de Sevilla, Fábricas de Pólvoras y Explosivos de Granada y Murcia, Fábrica de armas portátiles, de Oviedo, y fábrica de cañones de Trubia.

### LA DIRECCION GENERAL DE GANADERIA

Disponiendo que se agrupen en una Dirección General, las de Ganadería e Industrias Pecuarias dependientes del Ministerio de Fomento, con todos sus servicios relacionados con el estudio y aplicación de la producción y explotación, mejora de la industria, profilaxis, tratamiento de animales y sus productos, con excepción de los del Cuerpo de Veterinaria Militar.

### CUERPO AUXILIAR DE SERVICIOS TECNICOS

Disponiendo que en las Maestranzas permanentes de los arsenales, se constituya en lo sucesivo el Cuerpo de Auxiliares de los servicios técnicos, con las categorías y divisas que se indican.

### GOOD-YEAR

Ocupa el primer puesto en América en la fabricación y venta de neumáticos

GOOD-YEAR es el mejor neumático que se vende en Melilla

### TRIBUNAL DE EXAMENES

Nombrando el tribunal de exámenes para capitanes y pilotos de la Marina mercante.

Dichos exámenes se celebrarán en las Comandancias de Marina de Cádiz, Barcelona y Bilbao, en el primer semestre del año venidero.

### Se compra plomo de tubería Aleja en la Administración de este periódico.

## DEL EXTRANJERO

### Una proclama del grupo parlamentario judío en la Dieta de Polonia

Incendio seguido de terrible explosión. Charlot ha sido condenado.

### DOS MUERTOS Y SESENTA HERIDOS

Barkeley (California) 4  
En una casa de vecinos se produjo anoche un violento incendio. Cuando el fuego ya estaba casi extinguido, se produjo una formidable explosión de gas. Las vigas de madera, ardiendo, fueron lanzadas a gran altura, dando a caer después sobre el gentío que presenciaba el siniestro.

Resultaron dos muertos y sesenta y un heridos, algunos de éstos de extrema gravedad.

También han desaparecido tres vecinos de la casa siniestrada, creyéndose que perecieron entre los escombros.

### UN MAESTRO MATA A SU MUJER Y DESPUES SE SUICIDA

Túnez 4  
El maestro nacional de Saït Germain, pequeña estación balnearia de los alrededores de Túnez, mutilado de guerra ha disparado varios tiros de fusil contra su mujer.

Más tarde volvió contra él el arma haciéndose justicia.

El maestro tenía perturbadas sus facultades mentales.

### LAS MANIFESTACIONES ANTISEMITAS DE VARSOVIA

Varsovia 4  
El grupo parlamentario judío en la Dieta polonesa, ha dirigido una proclama judía.

Elogia la actitud observada por los israelitas durante los últimos sucesos y alaba también al Gobierno, por la energía con que reprimió las manifestaciones antisemitas.

### POR EL PRECIO TOTAL DE 500 DOLARES SE PUEDE OBTENER EL DIVORCIO ALOJANDOSE EN EL HOTEL VAN-DELVILT, EN RENO

Nueva York 4  
Como es sabido, las leyes de la ciudad de Reno, en el estado de Nevada, son tan fáciles en punto al divorcio, que bastan seis semanas de permanencia, para conseguirlo.

El señor Cornieul Vandervilt ha hecho construir un hotel en las proximidades y anuncia en los grandes diarios del mundo, que mediante la suma de 500 dólares, los candidatos al divorcio recibirán hospitalidad en el hotel durante las seis semanas, tendrán abogado que se encargue del procedimiento y abonados los gastos judiciales.

El hotel tiene salas de recreo, confortables habitaciones y toda clase de distracciones.

### EL GRAN CHARLOT, CONDENADO

Londres 4  
La secretaria de Charles Chaplin, le

### El conflicto chino-japonés

### LA RESPUESTA DE TOKIO

Londres 4  
El Japón acepta el proyecto del Consejo de la Sociedad de Naciones salvo lo referente al nuevo punto que limita el tiempo de evacuación de la Mandchuria, cosa que no puede admitir el Gobierno de Tokio.

Prepara el Japón una contraproposición relativa a las operaciones contra los bandidos.

Algunas emiendas secundarias figurarán también en el nuevo documento diplomático.

### REFUERZOS JAPONESES. LUCHAN DOS FRACCIONES CHINAS

Londres 4  
El general Chang Chang, en vista de haber llegado una brigada de refuerzo a Tsitsikar, abandona su proyecto de recuperar dicha ciudad.

Se sabe también que el general Hai, se ha declarado contrario al general Chang Chang.

Sus fuerzas atacaron ayer a mil jinetes de su ejército de Chang.

### Bolsa de Madrid

### COTIZACION DEL DIA 4

Interior	60,50
Exterior	60,00
Amortizable al 4 por 100	67,00
Idem al 5 por 100 (1928)	78,50
Idem, idem, idem (1926)	60,00
Idem, idem, idem (1926)	81,75
Id., id., id., (1927) con impuesto	85,00
Id., id., id., (1927) sin impuesto	70,50
Idem al 3 por 100 (1928)	62,50
Idem al 3 por 100 (1929)	72,60
Idem al 4 por 100 (1928)	60,00
Idem al 4,50 por 100 (1929)	84,75
Banco de España	110,00

Francos: Cuarenta y seis con setenta libras; Cuarenta con noventa dólares; Once con noventa y cuatro belgas; Ciento sesenta y seis con treinta marcos; Dos con ochenta y tres liras; Sesenta y uno con treinta suizos; Doscientos treinta y dos ochenta y cinco

EL GRAN CHARLOT, CONDENADO

ESPECTÁCULOS

TEATRO ESPAÑA

Compañía Alcoriza. A las seis y cuarto... La Reina madre, o El país de las bonbas...

GRAN TEATRO KURSAAL

De cinco y media a doce y media, cine sonoro. Extraordinario estreno de la formidable película hablada y cantada en español...

SALON IMPERIAL

De cinco y media a doce y media. Estreno de la película «La sirena de los trópicos» por Josefina Baker...

CINE MODERNO

De cinco y media a doce y media. Exitoso grandioso de la película en siete partes «El caballero de las violetas»...

de que se regateó la consignación cuando el señor Alcalá Zamora puso su fortuna al servicio de la República...

El Consejo de ministros acuerda conceder un indulto casi general

A LA ENTRADA. MANIFESTACIONES DE ALGUNOS MINISTROS

Madrid 4. A las once de la mañana se reunieron los ministros en Consejo. Don Marcelino Domingo dijo que llevaba el nombramiento de los Patronatos Culturales de Bilbao y Valencia...

LO QUE DIJO EL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. A las dos de la tarde salió el ministro de Fomento señor Albornoz, manifestando a los periodistas que iba al banquete organizado por los ingenieros de Minas...

LA REFERENCIA OFICIOSA

Madrid 4. Media hora después terminó el Consejo, sin que ningún ministro hiciera manifestaciones. La referencia oficiosa de lo tratado, dice lo siguiente: «El Gobierno deliberó sobre la extensión que se dará a la solicitud de indulto hecha por diversos elementos de la Cámara...»

el crédito referente a la Sociedad Minera Sierra Menera.

LA REHABILITACION DEL SR. FRANCO

Se lee una proposición incidental pidiendo que el Gobierno haga la rehabilitación total y absoluta del comandante don Ramón Franco. El señor BALBONTIN pide que se aplaque la discusión hasta el martes...

LA TENENCIA DE ARMAS

Se pone a debate el dictamen referente a la tenencia de armas. El señor GUERRA DEL RIO defiende un voto, para que se excluyan las escopetas de caza.

LECTURA DE PROYECTOS

Don FERNANDO DE LOS RIOS lee el proyecto de secularización de los cementerios y la ley de divorcio, y se levanta la sesión a las nueve de la noche.

GALZADOS "SILVA" Acaba de recibir las últimas novedades de la temporada PRIM, 11

El proyecto sobre el divorcio y la secularización de los cementerios

Romanones no votará al Presidente. Importante detención en Pamplona. Se pide cadena perpetua para los que formaban el primer Directorio

EL REGRESO DE LERROUX

Madrid 4. Parece que el ministro de Comunicaciones como jefe de la minoría radical irá a la frontera para esperar al ministro de Estado, don Alejandro Lerroux.

ROMANONES NO VOTARA

Madrid 4. Interrogado el conde de Romanones si votaría la candidatura del señor Alcalá Zamora para Presidente de la República, contestó: «No puedo. Mi calidad de monárquico me impide votar al Presidente de la República.»

ALCALA ZAMORA CEDE LAS MIL PESETAS AL MONTEPIO

Madrid 4. El señor Alcalá Zamora ha dejado las mil pesetas de su asignatura de diputado de este mes, para el Montepío de Porteros y Subalternos del Congreso.

La reorganización del Patronato del Turismo

Madrid 4. En el decreto que reorganiza el Patronato del Turismo, sometiéndolo a las leyes generales administrativas, se dispone que dejen de prestar servicio en el Patronato, cuantos perciban remuneración de otros organismos o entidades oficiales.

Se formará una plantilla, en la que se establecen condiciones para el ingreso y ascenso en el escalafón que se forme. Se suprime la Dirección General del Turismo, y se restablece el Patronato Nacional de Turismo, que estará presidido por el subsecretario de la Presidencia.

Casino Militar de Melilla-1.ª Sección

Madrid 4. Se pone en conocimiento de los señores socios y sus familias, que el próximo domingo y siguiente, se celebrarán asaltos de 19 a 22, en el salón de baile, Melilla 4 de Diciembre 1931.

ACUERDOS DE LA MINORIA SOCIALISTA

Madrid 4. Esta tarde ha celebrado reunión la minoría socialista. Se acordó sostener en la Cámara el criterio de que el Presidente de la República sólo podrá disolver las Cortes durante su mandato, dos veces, incluyendo las que actualmente se celebran.

DETENCION DEL DIRECTOR DE LA CASA DE MISERICORDIA DE PAMPLONA

Madrid 4. Preguntado el señor Casares Quiroga si se había destituido al director de la Casa de Misericordia de Pamplona, don Blas Inza, dijo que anoche un diputado le presentó una denuncia contra dicho señor.

CADENA PERPETUA A LOS QUE FORMARON EL PRIMER DIRECTORIO

Madrid 4. La Comisión de Responsabilidades ha emitido informe en lo referente a los generales que formaron el primer Directorio Militar. Se les aprecia el delito de rebelión militar, y se les pide la pena de muerte, pero como las Cortes son enemigas de dicha pena, se rebaja ésta a cadena perpetua.

HOMENAJE AL SR. CASTRILLO

Madrid 4. A medio día se celebró un banquete en honor del diputado señor Castrillo, como homenaje a la brillante labor realizada durante la discusión de la Constitución.

DOS NOMBRAMIENTOS

Madrid 4. El ministro de Hacienda señor Prieto manifestó a los periodistas que se había reunido el Consejo Superior Bancario, acordando nombrar representante de la banca inscrita en el Consejo de Administración del Banco de España, con arreglo a la nueva ley de Ordenación Bancaria, a don Ricardo Pastor.

EL PROYECTO DE CONSTITUCION

Madrid 4. La comisión de la Constitución sigue trabajando en la corrección de estilo, y mañana se imprimirá el proyecto, que se repartirá entre los diputados para votarlo definitivamente el martes.

PARA ENTRAR EN EL CONGRESO

Madrid 4. El señor Besteiro, hablando con los periodistas, dijo que continuaba bajo la preocupación de los detalles del protocolo.

Añadió que para entrar en la Cámara el viernes, se facilitarían tarjetas especiales no valiendo ninguno de los pases o permisos habituales para entrar en el Congreso.

LA MINORIA RADICAL SOCIALISTA SE TRASLADARA A JACA

Madrid 4. Los radicales socialistas han acordado que la minoría en pleno con los ministros de Instrucción y Fomento, asistan al acto conmemorativo de Jaca en memoria de los capitanes Galán y García Hernández.

MAS DETALLES DE LA CEREMONIA DE LA PROMESA

Madrid 4. El señor Prieto, hablando de la fiesta presidencial, dijo que en la explanada que hay frente a la puerta del Príncipe se levantarán dos tribunas para los diputados que quieran trasladarse allí, una vez verificado el acto de la promesa en el Congreso, para poder presenciar el desfile.

Lo que dice el proyecto de divorcio

Madrid 4. El proyecto de divorcio leído es el de por el ministro de Justicia en el Congreso, es extensísimo. Se dispone que el divorcio decretado por sentencia firme de los Tribunales civiles, disuelva el matrimonio, cualquiera que hubiese sido la forma de su celebración.

LA LEY DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Madrid 4. El señor Azaña preguntado acerca de la ley de Defensa de la República, dijo que el mantenimiento o derogación incumbía a las Cortes. Manifestó que el día que prometa el Presidente de la República, se declarará festivo y que el día de la Purísima, será de trabajo, pues es una de las fiestas suprimidas.

La secularización de los cementerios

Madrid 4. En el proyecto de secularización de los cementerios, leído esta tarde en la Cámara, se dispone que los cementerios municipales serán comunes a todos los ciudadanos, sin diferencias de motivos confesionales.

LO QUE DICE EL PROYECTO

Madrid 4. En el proyecto de secularización de los cementerios, leído esta tarde en la Cámara, se dispone que los cementerios municipales serán comunes a todos los ciudadanos, sin diferencias de motivos confesionales.

LA LEY DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Madrid 4. El señor Azaña preguntado acerca de la ley de Defensa de la República, dijo que el mantenimiento o derogación incumbía a las Cortes.

LA LEY DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Madrid 4. Manifestó que el día que prometa el Presidente de la República, se declarará festivo y que el día de la Purísima, será de trabajo, pues es una de las fiestas suprimidas.

LA LEY DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Madrid 4. Manifestó que el día que prometa el Presidente de la República, se declarará festivo y que el día de la Purísima, será de trabajo, pues es una de las fiestas suprimidas.

LA LEY DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Madrid 4. Manifestó que el día que prometa el Presidente de la República, se declarará festivo y que el día de la Purísima, será de trabajo, pues es una de las fiestas suprimidas.

LA LEY DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Madrid 4. Manifestó que el día que prometa el Presidente de la República, se declarará festivo y que el día de la Purísima, será de trabajo, pues es una de las fiestas suprimidas.

LA LEY DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Madrid 4. Manifestó que el día que prometa el Presidente de la República, se declarará festivo y que el día de la Purísima, será de trabajo, pues es una de las fiestas suprimidas.

LA LEY DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Madrid 4. Manifestó que el día que prometa el Presidente de la República, se declarará festivo y que el día de la Purísima, será de trabajo, pues es una de las fiestas suprimidas.

Se prohíben terminantemente las inhumaciones en templos o criptas. Los padres o tutores determinarán la sepultura que se dará a los que no alcanzaren la edad para testar.

El banquete de la Asociación de Ingenieros

Madrid 4. Se ha celebrado el banquete anual de la Asociación de Ingenieros de Minas, bajo la presidencia del ministro

LA ACTITUD DE LOS SOCIALISTAS

Madrid 4. Sigue ganando terreno la formación de un Gobierno de bloque republicano, presidido por el señor Lerroux. Los radicales, en este Gobierno, tendrían dos carteras.

MANIFESTACIONES DEL SR. PRIETO

Madrid 4. Interrogado el ministro de Hacienda por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

MANIFESTACIONES DEL SR. ALBORNOZ

Madrid 4. Interrogado el ministro de Fomento por los periodistas, dijo que cree que el partido socialista no resolverá nada hasta que se le requiera por el Presidente de la República.

de Fomento señor Albornoz, y con asistencia del Subsecretario de dicho departamento señor Gordón Ordax. Se leyeron numerosas adhesiones.

Manifestó que el régimen actual no exige a los funcionarios que participen de una idea determinada, sino que sean probos y aptos. Afirmó que la técnica con la política ha venido a ser ahora la realidad, y prometió procurar el mejoramiento de todos los servicios, prestando gran atención a la minoría.

El proceso de la próxima crisis ministerial

Madrid 4. El señor Prieto contestó: «Efectivamente, la crisis será tan pública, que no necesitará explicaciones. Cree el señor Prieto que el Gobierno actual entregará su dimisión al Presidente tan pronto como terminen los ecos de la fiesta de toma de posesión.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

MANIFESTACIONES DEL SR. LARGO CABALLERO

Madrid 4. Los periodistas hablaron en el Congreso con el señor Largo Caballero acerca de la situación política. El ministro del Trabajo hizo las siguientes manifestaciones: «Veo que continúa la desorientación, y aun nosotros mismos estamos desorientados.»

Consulta de Medicina General y Especial de VÍAS RESPIRATORIAS Oídos - Nariz - Garganta a cargo de C. de la Rosa

J. MADRID. - ÓPTICO Avenida de la República, 4 Gran surtido en GAFAS Las más modernas y baratas Ayuntamiento de Melilla SECCION CENTRAL

La madre acopia con el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD alimento y vigor que transmite al hijo, criándole robusto y libre de la DEBILIDAD y el RAQUITISMO

El nuevo chasis largo «Chevrolet», 1931, efectúa el trabajo de un camión grande y caro por un costo mínimo. NECROLOGIA En Madrid, donde se encontraba, de paso para Palma de Mallorca, ha fallecido el capitán de Intendencia don Fermín Prado.

Dr. J. BARRIENTOS Del Instituto RUBIO Consulta especial de enfermedades de la matriz y niños ELECTROTHERAPIA-DIATERMIA RAYOS ULTRAVIOLETA

RUPERTO PRADO Abogado, Procurador y Corredor de comercio ATENCIÓN DEL SEÑOR ALFONSO LIZPURA. - TELÉFONO 415 GORRAS El mejor surtido, los mejores precios. Siempre novedades LA SEVILLANA

## DE SOCIEDAD

A bordo del vapor correo «A. Lázaro», llegaron de Málaga don Francisco Alcaraz, don José Terradellas, don Samuel Cobán, don Francisco Barrachina, don Antonio Ruiz, don Cecilio Roldán, don José L. López, don Julián Cañada, don Antonio Mansó, don Antonio Márquez y don Francisco Soriano.

También regresó de la península, el comandante de Aviación don Nicolo Rubio.

Por la tarde marcharon para la vecina capital malagueña, don Manuel Rodríguez Prieto, don Ramón G. Estévez, don Gabriel Ross, don Rafael Franco, don Bernabé Villarín, don José Gil Piñero, don José Rubio, don Pascual López, don José Rubio, don Avelino Delgado, don Antonio Guerrero, don José Borrera, don Salvador Sánchez, la señora e hijos de don José Reyes Blasco y el industrial don Andrés Villandras.

También marcharon a Málaga nuestros queridos amigos don Francisco de las Cuevas, el ingeniero Director del Servicio Agronómico de esta región don Luis Lassa Vega y el jefe de este Centro de Telégrafos don José López Fernández.

En la iglesia del Sagrado Corazón han firmado sus esposales, la bella señorita Paquita Beltrán Molina y el joven don Manuel Escobar Cuenca.

Actuaron de testigos, don Juan Alcázar Cerezo y don Francisco Peña Luna.

La boda ha sido concertada para dentro de breve plazo.

En el hospital de la Cruz Roja, donde continúa, ha experimentado notable mejoría de las graves heridas que se produjo en accidente, nuestro querido amigo el jefe de servicio de este Centro de Telégrafos, don Manuel Ceyama.

Hállase enfermo desde hace varios días, don Ricardo Mercado Herrera.

Se encuentran resabiadas de su enfermedad la señora e hija del teniente jefe de la sección de Carabineros, don Justo Sancho Miñano.

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño la señora del intérprete de las Intervenciones Militares don Antonio Maldonado Sánchez.

También ha alumbrado felizmente una robusta niña, la señora del comerciante don David Sultán Marcano.

En la iglesia del Sagrado Corazón ha recibido las aguas del bautismo, una niña, hija de don Leoncio Pérez-Agüa Peces y de su esposa doña Josefa Martínez González.

La nueva cristiana recibió el nombre de María Luisa, siendo padrinas por doña Isabel Criado Martínez y don Agustín Pérez Venancio.

Los invitados al acto fueron obsequiados espléndidamente.

## NOTAS MARÍTIMAS

**BUQUES ENTRADOS**

«Antonio Lázaro», de Málaga, con correspondencia, pasaje y carga.

«Le Rhin», de Marsella, con carga general.

«Cabo Peñas», para Ceuta, con carga.

**SALIMOS**

«Antonio Lázaro», para Málaga, con correspondencia y pasaje.

«S. N. A.-8», para Saint Nazaire.

«Cabo Peñas», para Ceuta, con carga.

**CON MINERAL**

Con dirección a Saint Nazaire zarpó el vapor francés «S. N. A.-8», llevando a bordo unas seis mil toneladas de mineral de los yacimientos de la Compañía Española Minas del Rif.

## Cuestiones Sociales

En su local social, Castelar 89, se reunió mañana a las diez, en junta general ordinaria, la Sociedad de Artes Gráficas y Similares.

La Sociedad de Electricistas y Similares, celebrará sesión ordinaria, hoy a las nueve de la noche, en su domicilio social, Gran Capitán, número 18.

## CULTOS

**IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON**

Misas de ocho a nueve y media. A las diez, misa cantada y comunión general de la Archicofradía del Perpetuo Socorro.

Por la tarde, a las seis y media, Santo Rosario y salve.

**IGLESIA CASTRENSE**

Misas a las ocho y media, nueve y nueve y media.

Por la tarde, a las seis, final del solemne Triduo que ha venido celebrándose en esta Iglesia en honor de Santa Bárbara. Exposición de S. D. M. Santo Rosario y ejercicio del Triduo.

**IGLESIA DE LA CONCEPCION**

Continuación de la solemne Novena en honor de la Santísima Virgen, organizada por la Asociación de la Corte de María Inmaculada, con sermón por el R. P. Cristóbal de Ubeda.

Los cultos de hoy se aplicarán por la intención de las señoras de Peña y una devota.

## INFORMACIÓN MILITAR

**PRESENTADOS**

En la Jefatura de esta Circunscripción se han presentado los siguientes:

Española Minas del Rif.

General de brigada, don Angel Morales.

Comandante, don José Mourille López.

Tenientes, don Ricardo y don Angel Morales, don Germán Sánchez Montoya, don Rafael Franco Ramos, don José Gil Piñero y don Nemesis Cornejo.

**PASAPORTADOS**

Lo han sido los siguientes:

Comandante, don Anselmo Arenas Ramos, del batallón de Ingenieros, para Burgos, a incorporarse.

Teniente don Germán Valiente Fernán del Tercio, para Granada, a incorporarse.

Veterinario segundo, don José Pancro Buelca, del Tercio, para Gijón, a incorporarse.

Alférez don Benito Sintés Tendari, de regimiento 41, para Mahón (Baleares), a incorporarse.

Sargento, don Rafael López Labrador, de regimiento 41, para Sevilla, a incorporarse.

**SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY**

Jefe de día. — Teniente coronel de Ingenieros, don Enrique Roldán.

Imaginaria. — Otro del Grupo Autoradio, don Andrés Fernández Mulero. H. y provisiones. — Ingenieros primer capitán.

Pienso. — C. A. M.

Parada. — Infantería 41.

Principal. — Infantería 41. (cuartel Santiago).

Vigilancia. — Infantería 41. C. A. M. y batallón de Ingenieros.

Suministro de pan. — Comandancia de Artillería.

El Oficial encargado de los servicios de plaza. — Segundo Marino.

## NOTAS MUNICIPALES

Se comunica al presidente de la sociedad «La L. E. Ciudad», que ha sido autorizado el oficial tercero señor Ruiz Salinas, para que asista al Congreso or-

## Usan un Remedio Externo En Muchos Padecimientos

Excelente para toda afección catarral y también para el dolor de cabeza

**Millares de familias de aquí adoptan nuevo ungüento vaporizante que se frota.**

Aunque hace poco que se trajo aquí el remedio, ya las personas satisfechas que han usado el Vicks VapoRub en todo el país lo alaban y lo recomiendan para el tratamiento de muchos males. Se preparó el Vicks en primer lugar para tratar los resfriados externamente — con frotaciones e inhalaciones. Y es principalmente para esto que su uso se ha propagado por todo el mundo.

**Fama Mundial**

Pero los testimonios recibidos de miles de consumidores han probado que es igualmente eficaz para ciertas clases de inflamación y congestión de la piel y los músculos como lo son la picazón, picaduras o mordeduras, quemaduras, cortaduras, dislocaciones y reumatismo muscular. El Vicks es siempre útil en todo hogar.



En la América del Norte, país en que se originó, se usan más de 21 millones de pomos anualmente.

Para los catarros, simplemente frótese el Vicks sobre la garganta y el pecho y luego cubrase estas partes con franela caliente. Con una aplicación por la noche, por lo general, el catarro ya ha desaparecido al amanecer con esta doble acción.

**Para Otros Padecimientos**

Para quemaduras o escaldaduras, póngase el Vicks como una gruesa capa y luego cubrase con un paño ligero. Aplíquese suavemente; no se frote o friccione.

Para cortaduras, arañazos y picaduras, lávese primero el lugar con agua caliente y luego aplíquese el Vicks como ungüento.

Para dolor de cabeza y neuralgia, frótese la frente y las sienes con Vicks; frótase un poco en una cuchara y aspire los vapores.

En verdad, es siempre de gran utilidad para todos los males caseros.



Para Toda Afección Catarral

## Herniado

Juzgue Vd. mismo la diferencia

Son muchos los que para sacarle el dinero anuncian métodos, INYECCIONES, PEGOTES Y MAHAVILLOSOS BRAGUEROS o cosas similares para la CURACION RADICAL DE LA HERNIA, y como esto es imposible, en los adultos, creemos nuestro deber aconsejar a los pacientes que tengan el desacierto de creer tales absurdos, propongan a estos listos inventores no PAGAR NADA hasta que realmente les hayan curado tal y como les ofrecen (aunque sólo de palabra), y así se evitarán el ser engañados moral y materialmente, con gran perjuicio de su salud y de su bolsillo.

**NOSOTROS, EN CAMBIO, SOLO LE GABANTIZAMOS QUE:** al adquirir el inimitable HERNIUS, adquiere usted su salud y un bienestar tal, que jamás se acordará de su hernia, ni tan sólo que lleve aparato, pues tan diminuta filigrana mecánico-científica sólo pesa gramos, no lleva tirantes de clase alguna y se amolda al cuerpo como la piel del propio interesado, reteniendo y reduciendo su hernia hasta la nada, permitiéndole todos los trabajos, esfuerzos y movimientos por arriesgados y difíciles que sean.

Cada aparato «HERNIUS» se entrega con una amplia garantía firmada de cinco a veinte años, durante cuyo tiempo gozará usted el total bienestar y la máxima seguridad.

**ESPECIALIDADES PARA SEÑORA:** «HERNIUS» invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago.

Regalamos el interesante tratado «GUIA DEL HERNIADO».

## A TODOS LOS herniados INTERESA SABER

Que el GABINETE ORTOPEDICO «HERNIUS» visitará en: MELILLA, GRATIS por 8 horas el DOMINGO 6 Diciembre en el Hotel Victoria, de 9 a 1 y de 2 a 6

**AVISO IMPORTANTE**

Nuestro agente especialista visitará en: TANGER el MARTES 8 Diciembre Hotel Fuentes. TETUAN el MIÉRCOLES 9 Diciembre Hotel Nacional.

## CASA CENTRAL

Gabinete Ortopédico «HERNIUS» — «Salvación del Herniado» Aragón, 277, entlo. 2.ª (frente Apeadero Paseo de Gracia) — Teléfono 76.850 — BARCELONA

ganizado en Madrid por la Federación de dependientes municipales y asimilados. Al Consejo local de Primera Enseñanza, se remite relación de las escuelas particulares que existen en la ciudad.

## REGISTRO CIVIL

**Nacimientos.** — Ana Sanmartín Hernández, Marina Sullán Corcia, Juana Fernández Cañada, José Solera Villena, Antonio Martínez Atencia, Miguel González Pavón, Bernabé Ripoll López, Dolores Medina Márquez, Francisco Gómez Castillo, Bernardo Ruiz Criado, Salta Chocrón Trusmán, Antonio Maldonado Echevarren, Gabriel Viciana Requena, José Ruiz Rodríguez y Miguel Navas Ortiz.

**Defunciones.** — Joaquín Bouilla Ranea, 30 meses, enteritis; María Torralba Martínez, 57 años, enterocolitis; Carmen Aguilera Jaure, 8 meses, catarro infantil; Presentación Solva Martínez, 2 años, enteritis; Antonio Llorens Sellés, 11 meses, bronco-pneumonia; y Juanito Medina Pérez, 9 meses, cólera infantil.

## Sucesos locales

**DEBEN PRESENTARSE**

Mozos pertenecientes al reemplazo de 1932, hijos de Melilla, que han de presentarse con urgencia, por sí o sus familiares, si se encontraran ausentes o nallecidos, ante el Negociado de Quintas de este Ayuntamiento.

Luis Ambrós Dejuan, Eugenio Andrades Octavio, José Aranda Mota, Vicente Barranco Saro, Francisco Balista Serano, Mordejay Benhami Benhami, Antonio Blanco Ortega, José Blázquez Sastre, Enrique Bonet Astina, José Claudio Bello, Francisco Colorado «Bovio», Mécrida Chocrón Chocrón, Francisco Diego Martín, Lázaro Expósito González, Federico Estrada López, Félix Fernández Solís, Julio Francia Sánchez, Juan Galbán Segura, Emilio García, Francisco García Campoy, Enrique García Gallardo, Antonio García Negrete, José Gijón Gutiérrez, Miguel Gómez Acosta, Agustín González García, Julián González Isaar, Antonio Guizarro, Francisco Gutiérrez Jiménez, Ramón Haro Arrabal, Juan Heredia Reyes, Ignacio Homedes Rangrini, José Huélgas Huélgas, Francisco de la Iglesia, José Lamela López, Antonio Limñana Ruiz, Francisco López Escudero, Gabriel López Morenés, José López Peña, Domingo Mayo García, José Márquez Blanco y José Martínez García.

## Asociación General de Caridad

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten esquelas de defunción en la administración de este periódico.

## Número premiado ayer: 25

**COMPANÍA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD**

«TRIANA» MELILLA «ESPAÑA»

CENTRALES ELÉCTRICAS

VENTA DE ACEITES LUBRIFICANTES para toda clase de motores. VENTA DE ACEITE COMBUSTIBLE GAS-OIL de la mejor calidad para motores DIESEL. — FUNDICIÓN de hierro, aluminio, bronce, etc. — PIEZAS según modelo hasta 1.000 kilogramos.

TALLERES Y ALMACENES: Alvaro de Bazán, 8 Dirección y Oficinas: SOR ALEGRÍA, 1 Teléfono núm. 133.

**VÍAS URINARIAS**

En todas las infecciones de las vías urinarias no pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de Hemorragia (Purgación), hay los

**CACHETS DEL DR. SOIVRÉ**

que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados.

Basta tomar una caja de Cachets del Dr. Soivré para convencerse de sus admirables éxitos.

Venta a 5'50 pts. caja en las principales farmacias de España, Portugal y América

**ALMONEDAS**

ALMONEDA. Comedor, dormitorio, granola y perchero. Al vado de Bazán, 5. 430

ALMONEDA. Sor Josefina, número 4, 3.ª derecha. 437

**ALQUILERES**

SE ALQUILA sala para caballero. Prim, 13, principal 12. 434

SE ALQUILA local espacioso en la calle López Moreno, 12. Darán razón en el mismo. 405

SE ALQUILA bajo espacioso en la Plaza de España. Darán razón en López Moreno, 12. 499

ALQUILO local, planta baja para oficina. Marina, 19, Razon, Canalejas, 15, Chocrón. 403

**COMPRAS Y VENTAS**

PIANOS de alquiler. «Las Novedades». 717

DIEZ céntimos el par de calcetines para niños. del número cero. Cada número sube cinco céntimos. Nadie más barato ni mejor calidad. «El Aceitador». Comandante Benítez, núm. 4, y Avenida de la República, 20. 428

**AUTOMOVIL** ocasión, abarato, 5 plazas, 6 cilindros, estado como nuevo, fracción asamblea garantizada. Razón, Duquesa Victoria, 23, 2.º 435

**COMPRO oro viejo y en monedas, pago al contado. Casa J. Madrid, Avenida de la República, 4. Rozavía. 727**

**TORERAS** de felpa, bonitos colores, culotes de punto, finisimos, para señora, en colores y negros, precios baratísimos, en «La Pajarita». Margallo, 12. 437

SE VENDE papel para envolver, al precio de 3.50 ptas. arroba, en el mercado del Foligno, casa, núm. 10, de don Juan Rico. 852

SE VENDE auto «Fiat», 509, seminuevo. Razón, Hotel Victoria. 418

**CAMISetas**, rebajitas, braguitas felpa, colores monisimos, para niña, precios muy baratos, en «La Pajarita». Margallo, 12. 436

**ABRIGUITOS** de niños, más de treinta modelos de astrakán, pañete, cebelinas, rizo caracul felpa, etc. Blancos, rosa, grises, medios colores, tamaños de 35 centímetros a un metro. Puede elegir el abrigo de sus niños entre quinientos. Nada charlatanerías, puede verse. «El Aceitador». Comandante Benítez, núm. 4. 439

**NOVIOS!** No comprar vuestros muebles sin visitar la Casa Flores, especializada en muebles de lujo y económicos. Fábrica de sillas y camas de campaña. Arturo Reyes, 4. (Prestes y Herrerías Boigues). 4

**ABRIGOS** para caballero en todas calidades, precios muy reducidos. LA PILARICA. 109

**TRINCHERAS**, Grandes existencias para caballero y niño. Le interesa ver nuestros precios. LA PILARICA. 110

**COMPRAMOS** sacos usados. Harinera Española Benarroch. 318

## SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

**ENSEÑANZAS**

ACADEMIA de música, dirigida por el Sr. Tort. Economía en los precios y tiempo. Enseñanza buena y formal. Plaza Hernández, núm. 5. 825

**COLOCACIONES**

NECESITASE criada de edad. Sor Josefina, 7. 448

SE NECESITA criada. Banco Estado Marruecos. Para dormir en casa. Hútil presentarse sin buenos informes. 413

CRIDA se necesita, mujer formal que sepa de cocina, presentarse con referencias. Cataluña, 33. 448

**HUÉSPEDES**

CABALLERO solo, desea pensión en familia. Razón, Cisneros, 5, bajo derecha. 462

HERMOSA habitación exterior para caballero, cerca. Antonio Falón, 3, bajo. 432

**HABITACIONES** amuebladas en el Hotel España, desde 40 a 75 pesetas mensuales. 288

**CONSULTAS**

MARIA DOLORES CESPEDES, ex-interna de la Maternidad de Bruselas. Conde del Serrallo, 3. 459

COMADRONA primera de la Beneficencia Municipal, dona Encarnación Santos. Avellaneda, 5, Princi e. Teléfono, número, 633. 841

**VARIOS**

VAINICAS. Las únicas percatas. Pareja, 9. 489

AVISO: No habiéndose recibido los números suscritos, 15.005, 16.505 y 13.224, del corte de Navidad, se haga cargo deudas a su expensas. Don Santiago Palomo, las participaciones que tiene vendidas. 459

COLCHONERO. Capitán Vidals, 16. 399

TRASPASO establecimiento de mercadería y estanco. Duquesa de la Victoria, 18, y General Buceta, 13. 413

COLCHONERIA. Teléfono, 307, Serrallo, 4. 217

## POLETTI DE EL TELEGRAMA DEL RIF

## Las Deshonradas POR CAROLINA INVERNIZIO

levantado, y se le acercó, ofreciéndole una taza de café.

—Lo acepto de buena gana — dijo Daria.

Pero le fue muy difícil tragárselo, y le pareció como si algo se hubiese roto en su pecho.

Sin embargo, esforzándose pudo caminar, y la mujer del guarda se ofreció a acompañarla hasta la estación, y cuando llegaron, Daria le dio un Napoleón, que puso loco de contento a la buena mujer.

Dos horas después, Daria estaba en un buen hotel de Niza, acostada en una cama, donde descansó todo el día. Por la noche, sintiéndose mejor, se hizo servir la cena, y salió para hacer algunas compras.

Gastó un centenar de francos en ropa blanca, y cambió su elegante vestido de viaje por uno negro, muy modesto, que unido a un velo negro y a un sombrero, le daba la apariencia de una monja o cosa parecida. Pero no se disfrizó hasta el momento de su marcha para Monte-Carlo.

Allí se dirigió al hotel, donde había estado con Jack, y preguntó por la condesa Martín.

—Ha marchado hace algunos días — le dijo el camarero, que no la reconocía. — el conde ha marchado esta mañana, pero volverá, porque ha dejado aquí su ropa.

Daria quedó sorprendida. ¿Dónde había ido Jack?

Quizás había ido en busca de Antonia, su amor, su pasión.

—Pues bien, no la llegará a encontrar. Jack cree estar libre del castigo que merece. ¿Me cree muerta? Ya lo verá.

Daria dejó Monte-Carlo, para volver a Turín.

Estaba decidida a afrontar la cólera de Clemente, segura de desarmarle, demostrándole su odio hacia Jack, el deseo de vengarse de él y de salvar a Antonia.

Anoche cuando se dirigió al hotel del barón d'Arpino. Llevaba el traje severo, que le hacía parecer una monja, y a pesar de sus esfuerzos para soste-

nerse, sentía que ya no era la misma. Le parecía que a cada momento le faltaba el respirar y sentía corrientes de sangre subir a su cerebro, mientras un frío mortal recorría su espalda, haciéndole dar diente con diente.

—No será nada — se decía a sí misma, dándose valor.

Había atravesado el puente de piedra y estaba para volver sus pasos hacia el Corso Casale, cuando una bicicleta montada por un joven que venía corriendo, le embistió, echándola a tierra y pasándole por encima del pecho. El ciclista que había recogido prontamente su instrumento de carrera, y diose a la fuga sin que nadie pudiera reconocerlo.

Daria quedó en tierra como muerta.

Pronto se reunió un grupo de personas que empezaban a los velocipedistas que atropelló a los que pasaban, zafándose después, con su vehículo, de toda responsabilidad, aunque sucedan desgracias.

Dos guardias se acercaron, los cuales ayudados por algunos ciudadanos, levantaron a la desgraciada, para ponerla en una cochera y llevarla al hospital.

Por su traje creyeron que pertenecía a alguna corporación religiosa.

En el hospital, los médicos, que la reconocieron, apreciaron la rotura de los costillos y comieron cerebral.

Nadie la reconoció. Le fueron registrados los bolsillos y en ellos se encontró un portamonedas con algunas esmeraldas, un pañuelo sin iniciales y un pliego doblado que parecía la copia de un testamento y con sorpresa vieron que estaba firmado con el nombre de Clelia Monticello, la misma que había sido estrangulada con su criada y de la que aun no se habían descubierto los asesinos.

¿Cómo se encontraba ese testamento en poder de aquella desconocida?

No era momento aquí de averiguarlo, pues Daria no daba señales de vida y su corazón latía con movimiento apenas perceptible.

Fue acostada en una habitación aparte y se procuró que recuperara el sentido. Una inyección de éter dió poco resultado.

Daria tuvo una débil sacudida y volvió a quedar inmóvil.

Después de curada y vendada le pastaron sobre la cabeza una bolsa de hielo, y se le hizo tragar algunas gotas de cordial, pero aun pasaron dos horas, hasta que abrió los ojos, y levantándose las manos a la garganta, balbuceó:

—¡Sufro, sufro...! ¡sufro...! ¡asesinato!

—¿Se extraña — dijo uno de los médicos — esta señora tiene la garganta acardenalada y eso no es de la bicicleta.

Parece como si alguien hubiese querido estrangularla, ¿pero quién y dónde? La pobre no está en estado de contestar, y los que la han acompañado aseguran que la han visto atravesar tranquilamente el puente y al volver por el Corso Casale, fue embestida por el ciclista, que no llegaron a tiempo para detenerle.

Daria, mientras el médico hablaba, seguía mirando a su alrededor, con ojos extraviados.

—Déjame, déjame, Jack — gritó de repente — ¡sócórre, me ahogo, ahogo...! ¡ah!

Y repitió esas palabras abriendo los ojos y procurando incorporarse. En uno de esos esfuerzos, arrojó una bocanada de sangre.

—Tiene lesionado algún órgano — observó un médico; — debíamos dar parte a la autoridad, tanto más por el documento que se le ha encontrado en el bolsillo.

—Ante todo — contestó otro — procuremos devolver un poco de calma a esta desventurada. Los guardias deben haber dado parte a la autoridad.

Después de una hora de cuidados cuidadosos, parecía que Daria se quedaba más tranquila. Los médicos la dejaron para asistir a otros enfermos.

Al día siguiente el juez señor Bonetti, encargado de la demanda respecto del

asesinato de Clelia y su criada, recibió la denuncia referente a Daria.

Y la carta llegó precisamente cuando estaba interrogando a María Cangiani.

Así fue que suspendió el interrogatorio y una hora más tarde se encontraba en el hospital. Daria había recordado su conocimiento, y por más que procuraron los que la asistían darle esperanzas, comprendió que estaba desahuciada.

Nunca como en esos momentos en que su cuerpo se resistía a todo movimiento, su cerebro estuvo más claro y activo, recordándose en ella el deseo de la venganza. ¡Ningún sentimiento generoso sobreviene en su corazón hacia los que había amado, sus celos no cesaban ante la muerte!

—Yo estoy perdida — pensaba — pero lo estarán lo mismo los demás.

Le preguntaron su nombre y se sonrió sinísteramente.

—Tengo más de un nombre — confesó — pero el más legítimo es Daria Rieiti.

Le hablaron del testamento encontrado en su bolsillo y contestó:

Cuando el juez se acercó a su cama, Daria se encontraba en toda su lucidez, y sólo le costaba trabajo hablar, siendo a menudo interrumpida por vomitos de sangre.